
THE HEALTH SERVICES INSURANCE ACT
(C.C.S.M. c. H35)

**Hospital Services Insurance and
Administration Regulation, amendment**

Regulation 96/2015
Registered June 16, 2015

Manitoba Regulation 48/93 amended
1 *The Hospital Services Insurance and
Administration Regulation, Manitoba
Regulation 48/93, is amended by this regulation.*

2 **Subsection 7(2) is amended by
striking out** "\$33.90 per day effective
August 1, 2013" **and substituting** "\$34.50 per day
effective August 1, 2015".

3 **Subsection 7.1(1) is amended by
striking out** "\$79.20" **and substituting** "\$80.60".

4 **Subsection 7.2(3.1) is amended by
replacing items 1 and 2 with the following:**

1. If the insured person's net income is between \$17,304.49 and \$35,101.90, that income is to be reduced by 5.66038% for the purpose of calculating the reduction under subsection (1) or (2).

LOI SUR L'ASSURANCE-MALADIE
(c. H35 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur
l'assurance-hospitalisation et l'administration
des hôpitaux**

Règlement 96/2015
Date d'enregistrement : le 16 juin 2015

Modification du R.M. 48/93
1 **Le présent règlement modifie le
Règlement sur l'assurance-hospitalisation et
l'administration des hôpitaux, R.M. 48/93.**

2 **Le paragraphe 7(2) est modifié par
substitution, à** « 33,90 \$ à compter
du 1^{er} août 2013 », **de** « 34,50 \$ à compter
du 1^{er} août 2015 ».

3 **Le paragraphe 7.1(1) est modifié par
substitution, à** « 79,20 \$ », **de** « 80,60 \$ ».

4 **Les points 1 et 2 figurant au
paragraphe 7.2(3.1) sont remplacés par ce qui
suit :**

1. Aux fins du calcul de la réduction que prévoit le paragraphe (1) ou (2), le revenu net de l'assuré est réduit de 5,66038 % s'il se situe entre 17 304,49 \$ et 35 101,90 \$.

2. If the insured person has a spouse or common-law partner who resides outside of a health facility and the spouses' or common-law partners' combined net income is between \$50,949.49 and \$68,746.90, that income is, for the purpose of calculating the reduction under subsection (3), to be reduced by an amount equal to 5.66038% of the combined net income minus \$33,645.

2. Si le revenu net combiné de l'assuré et de son conjoint ou de son conjoint de fait se situe entre 50 949,49 \$ et 68 746,90 \$, et que le conjoint ou le conjoint de fait réside en dehors d'un établissement de santé, le revenu est, aux fins du calcul de la réduction que prévoit le paragraphe (3), réduit d'un montant équivalent à 5,66038 % du revenu net combiné, duquel ont été retranchés 33 645 \$.

5 Clauses 7.3(2)(b) and 7.4(2)(b) are amended by striking out "\$33.90" and substituting "\$34.50".

5 Les alinéas 7.3(2)b) et 7.4(2)b) sont modifiés par substitution, à « 33,90 \$ », de « 34,50 \$ ».

6 Clause 8.1(1)(b) is amended by striking out "\$31,980." and substituting "\$32,960".

6 L'alinéa 8.1(1)b) est modifié par substitution, à « 31 980 \$ », de « 32 960 \$ ».

Coming into force

7 This regulation comes into force on August 1, 2015.

Entrée en vigueur

7 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} août 2015.